

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

uzatvorená v zmysle § 13a ods. 3 zák. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu, v znení neskorších predpisov a §151n a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Povinný z vecného bremena:

Slovenská republika

správca majetku štátu: **Univerzitná nemocnica L. Pasteura Košice**

so sídlom: Rastislavova 43, 041 90 Košice, SR

štatutárny orgán: MUDr. Milan Maďar, MPH, generálny riaditeľ

MUDr. Peter Linkesch, medicínsky riaditeľ

IČO: 00 606 707

DIČ: 2021141969

IČ DPH: SK2021141969

zriadená Zriaďovacou listinou vydanou Ministerstvom zdravotníctva Slovenskej republiky, zo dňa 18.12.1990, č. 1842/1990-A/I-2

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava, SR

BIC/SWIFT: SPSRSKBA

IBAN SK 09 8180 0000 0070 0028 0593

(ďalej len „povinný“)

2. Oprávnený z vecného bremena:

Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

so sídlom: Želova 2, 829 24 Bratislava, SR

štatutárny orgán: MUDr. Tomáš Haško, MPH, predseda úradu

IČO: 30 796 482

DIČ: 2021904456

IČ DPH: nie je platcom DPH

zriadený zákonom č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach,

dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava, SR

BIC/SWIFT: SPSRSKBA

IBAN SK 57 8180 0000 0070 0019 8055

(ďalej len „oprávnený“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný - Slovenská republika ako právnická osoba vlastní majetok a nakladá s ním prostredníctvom správcu majetku štátu v súlade so zák. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov. Univerzitná nemocnica L. Pasteura Košice, Rastislavova 43, 041 90 Košice, IČO: 00 606 707, ako správca majetku štátu, spravuje nehnuteľný majetok štátu a to pozemok, evidovaný na katastrálnej mape okres Košice II, obec KOŠICE – ZÁPAD, katastrálne územie Terasa, parcelné číslo pozemku 1/1, parcela registra „C“, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 27 347 m², spoluvlastnícky podiel 1/1 z celku, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva č. 5913, evidovaný katastrálnym odborom Okresného úradu Košice **(ďalej len „pozemok povinného“)**.
2. Oprávnený je výlučným vlastníkom nehnuteľného majetku, zapísaného na liste vlastníctva č. 16203 evidovaný katastrálnym odborom Okresného úradu Košice, okres Košice II, obec KOŠICE – ZÁPAD, katastrálne územie Terasa, ako:
 - pozemok, parcelné číslo 1/7, parcela registra „C“, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o výmere 689 m²
 - budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia so súpisným číslom 1903 postavená na parcele č. 1/7
 - spoluvlastnícky podiel 1/1 z celku**(ďalej len „nehnutelnosti oprávneného“)**.

3. Pozemok povinného je susediacim s nehnuteľnosťami oprávneného. Oprávnený nemá inú technickú možnosť ako viesť vodovodnú prípojku (inžiniersku sieť) k nehnuteľnostiam oprávneného tak, že bude viesť vodovodnú prípojku (inžiniersku sieť) cez pozemok povinného, uvedený v bode 1 tohto článku. Vodovodná prípojka je inžinierskou stavbou. Vzhľadom k uvedenému v tomto bode sa zmluvné strany dohodli, že povinný zriaďuje touto zmluvou vecné bremeno v prospech oprávneného v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na uloženie a prevádzkovanie vodovodnej prípojky (inžinierskej siete) tak, ako je špecifikovaná v bode 4. tohto článku.
4. Požadovaná výmera (rozsah) na zriadenie vecného bremena je 51 m² z pozemku povinného vrátane ochranného pásma.
Rozsah vecného bremena vrátane ochranného pásma je zakreslený v Geometrickom pláne na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete - vodovodnej prípojky cez parcelu č. 1/1, číslo plánu 19/2019 zo dňa 06.03.2019, ktorý bol vyhotovený vyhotoviteľom - Ing. Vladimír Kostka - GEOMER, Bauerova 30, 040 11 Košice, IČO: 32477244, autorizačne overil: Ing. V. Kostka, úradne overil Okresný úrad Košice, katastrálny odbor, 12.03.2019 pod číslom G1-213/2019 (**dalej len „geometrický plán“**) a ktorého kópia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako *Príloha č. 1*.
5. **Obsahom vecného bremena** v nadväznosti s rozsahom vecného bremena uvedeným v bode 4. tohto článku zmluvy je povinnosť povinného
 - a) strpieť vecné bremeno spočívajúce v práve uloženia, údržby, prevádzkovania, opravy a rekonštrukcie inžinierskej siete (vodovodu) vrátane ich ochranného pásma vo vyznačenom rozsahu na pozemku K-KN p.č. 1/1 v prospech oprávneného v rozsahu tak, ako je zakreslené v geometrickom pláne,
 - b) strpieť vstup ajazd oprávneného a ním poverených osôb na pozemok povinného, prechod a prejazd cez pozemok povinného pri prevádzke, údržbe a opravách inžinierskej stavby a to peši, motorovým aj nemotorovým dopravnými prostriedkami, strojmi a inými stavebnými mechanizmami,
 - c) zdržať sa konania, ktoré by bránilo oprávnenému vo výkone práv z vecného bremena.
6. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriaďuje „in rem“, vecné bremeno zriadené touto zmluvou je spojené s vlastníctvom nehnuteľností uvedených v bode 2. tohto článku zmluvy bez ohľadu na prípadnú zmenu vlastníckych práv k uvedeným nehnuteľnostiam. Zmenou vlastníka nehnuteľností uvedených v bode 2. tohto článku zmluvy sa vecné bremeno neruší, ale prechádza na nového vlastníka nehnuteľnosti v zmysle ust. §151n ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

Článok III.

Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno, vymedzené v článku II. tejto zmluvy sa zriaďuje za odplatu. Výška odplaty, ktorú je oprávnený povinný zaplatiť povinnému je vo výške **690,-€ s DPH**, slovom šesťstodeväťdesiat eur. Odplata je stanovená ako jednorazová platba za zriadenie vecného bremena.
2. Oprávnený je povinný zaplatiť povinnému odplatu vo výške podľa bodu 1. tohto článku, na základe faktúry vystavenej povinným. Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia oprávnenému.
3. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania platby na účet povinného uvedený v článku I. bod 1. tejto zmluvy.
4. Faktúru vystaví povinný oprávnenému na adresu oprávneného uvedenú v článku I. bod 2. tejto zmluvy do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy (článok V. bod 3., písm. b) tejto zmluvy).
5. Výška odplaty, uvedenej v bode 1. tohto článku, bola stanovená Znaleckým posudkom č. 28/2018 zo dňa 09.02.2018, ktorý bol vypracovaný znalcom v odbore stavebníctvo, odvetvie pozemné stavby a odhad hodnoty nehnuteľností Ing. Martinom Hromjárom, Plzenská 91, 040 11 Košice, evidenčné číslo znalca 911209 spolu s Doplnením č. 1 Znaleckého posudku č. 28/2018 zo dňa 24.07.2019 (**dalej len „znalecký posudok“**).
6. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený je povinný uhradiť povinnému náklady za vyhotovenie všetkých znaleckých posudkov súvisiacich so zriadením vecného bremena spolu vo výške 864,-€ s DPH, slovom osemstošesťdesiatštyri eur, na základe faktúry vystavenej povinným. Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia oprávnenému. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania platby na účet povinného uvedený v článku I. bod 1. tejto zmluvy. Faktúru vystaví povinný oprávnenému na adresu oprávneného uvedenú v článku I. bod 2. tejto zmluvy do 15 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy (článok V. bod 3., písm. b) tejto zmluvy).
7. V prípade, ak oprávnený nezaplatí odplatu za zriadenie vecného bremena podľa článku III. bod 1. alebo úhradu nákladov podľa článku III. bod 6. tejto zmluvy je oprávnený povinný uhradiť povinnému zmluvnú pokutu vo výške 400,-€, slovom štyristo eur, ktorá je splatná na základe faktúry vystavenej povinným do 15 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia oprávnenému. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania platby na účet povinného uvedený v článku I. bod 1. tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zániku vecného bremena a práv zodpovedajúcich vecnému bremenu podľa tejto zmluvy, oprávnený nemá nárok na vrátenie odplaty podľa bodu 1., ani úhrady podľa bodu 6. tohto článku.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Oprávnený:
 - a) je povinný správať sa na pozemku povinného tak, aby mu nespôsobil škodu,
 - b) zodpovedá v celom rozsahu za bezpečnosť na pozemku povinného v rozsahu vecného bremena uvedeného v článku II. bod 4. tejto zmluvy a príslušné bezpečnostné opatrenia vykoná na vlastné náklady,
 - c) je povinný nahradiť povinnému všetky náklady a škody, ktoré povinnému vzniknú nesplnením povinností oprávneného vyplývajúce z tejto zmluvy a príslušných právnych predpisov. Za škodu sa na účely tejto zmluvy považujú aj sankcie uložené príslušnými štátnymi orgánmi a orgánmi verejnej správy povinnému za porušenie povinnosti oprávneného,
 - d) je povinný pozemok povinného uviesť do pôvodného stavu po akejkoľvek činnosti, vrátane obnovy pôvodnej parkovej úpravy pozemku, obnovy spevnených plôch, chodníkov, cestných komunikácií, odpratania odpadu, odstránenia zariadenia a pod.
 - e) je povinný pri montáži, oprave a údržbe, dohliadnuť, aby nedošlo k poškodeniu už existujúcich rozvodov.
2. Oprávnený nie je oprávnený umiestniť akúkoľvek reklamu na pozemku povinného.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený je povinný:
 - a) znášať primerane náklady na zachovanie a opravy pozemku povinného v rozsahu vecného bremena, a to vo výške 100,00 € / ročne bez DPH, slovom jednoto eur bez DPH, a to na základe faktúry vystavenej povinným vždy v mesiaci december daného kalendárneho roka. K fakturovanej sume sa pripočíta DPH vo výške podľa platných právnych predpisov. Prvá faktúra bude vystavená povinným na alikvotnú čiastku podľa bodu 3 písm. a) tohto článku pripadajúcu na obdobie odo dňa povolenia vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu Okresným úradom Košice, katastrálny odbor do konca príslušného kalendárneho roka.
 - b) znášať náklady a škody preukázateľne vzniknuté a súvisiace s nedodržaním a porušením článku IV. tejto zmluvy, a to v celej výške takto preukázateľne vzniknutých nákladov a škôd, a to na základe faktúry vystavenej povinným.Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia oprávnenému. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania platby na účet povinného uvedený v článku I. bod 1. tejto zmluvy.
4. Povinný sa zaväzuje na pozemku povinného v rozsahu na zriadenie vecného bremena (článok II. bod 4. tejto zmluvy) udržiavať pozemok povinného v stave spôsobilom na užívanie.

Článok V. Platnosť zmluvy

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy sa zriaďuje na dobu neurčitú.
2. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecnému bremenu dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zriaďovaného touto zmluvou, ktoré bolo vydané Okresným úradom Košice, katastrálny odbor.
3. Táto zmluva nadobúda:
 - a) platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky (§ 13a ods.3 zák.č.278/1993 Z. z.),
 - b) účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv,
 - c) zmluva nadobúda vecno – právne účinky dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zriaďovaného touto zmluvou, ktoré bolo vydané Okresným úradom Košice, katastrálny odbor.
4. Vecné bremeno a práva zodpovedajúce vecnému bremenu zanikajú:
 - a) momentom, kedy sa oprávnený stane vlastníkom pozemku povinného alebo jeho častí, na ktorých je zriadené vecné bremeno,
 - b) na základe písomnej dohody oprávneného a povinného o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu, a to ku dňu nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zriaďovaného touto zmluvou, ktoré bolo vydané Okresným úradom Košice, katastrálny odbor,
 - c) odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v zákone alebo v tejto zmluve.
5. Povinný je oprávnený od zmluvy odstúpiť ak:
 - a) oprávnený využíva právo zodpovedajúce vecnému bremenu takým spôsobom, že povinnému vzniká škoda alebo mu hrozí škoda,
 - b) oprávnený nezaplatí odplatu za zriadenie vecného bremena podľa článku III. bod 1. alebo úhradu nákladov podľa článku III. bod 6. tejto zmluvy.
6. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti budú doručovať na adresu sídla zmluvnej strany.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručenie dňom jej preukázateľného prevzatia zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná. Pre všetky prípady neprevzatia písomnosti zmluvnou stranou, ktorej bola písomnosť adresovaná, a to z akéhokoľvek dôvodu, sa písomnosť považuje za doručenie dňom vrátenia tejto neprevzatej poštovej zásielky poštovým prepravcom, zmluvnej strane, ktorá písomnosť odosiela.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú všetky zmeny identifikačných údajov (napr. zmenu mena, sídla, adresy pre doručovanie, oprávnených osôb, atď.) a iných skutočností potrebných pre riadne a bezproblémové plnenie zmluvy, bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na povolenie vkladu práva zodpovedajúcemu vecnému bremenu zriaďovaného touto zmluvou na Okresný úrad Košice, katastrálny odbor, podá povinný, a to najneskôr v lehote do siedmich dní odo dňa obdržania platby odplaty podľa článku III. bod 1 a úhrady nákladov podľa článku III. bod 6 tejto zmluvy,
5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na podanie návrhu na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zriaďovaného touto zmluvou uhradí oprávnený (notárske poplatky a poplatky za vklad práva zodpovedajúcemu vecnému bremenu) na základe faktúry doručenej oprávnenému s lehotou splatnosti 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia oprávnenému.
6. Výkonom práv, zodpovedajúcich vecnému bremenu nie je dotknuté právo poškodenej strany na náhradu škody, ktorá jej tým vznikne.
7. Oprávnený vyhlasuje, že bol povinným oboznámený so všetkými právami a povinnosťami, ktoré viaznu a súvisia s pozemkami, na ktorom sa zriaďuje vecné bremeno podľa tejto zmluvy.

Čl. VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých jedno (1) obdrží Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky, jedno (1) povinný, dve (2) vyhotovenia oprávnený a dve (2) vyhotovenia sa doručujú spolu s návrhom na povolenie vkladu Okresnému úradu Košice, katastrálny odbor.
2. Vzťahy zmluvných strán, založené touto zmluvou, ktoré táto zmluva osobitne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení platných právnych predpisov a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné realizovať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Za povinného: **22. 08. 2019**

V Košiciach

MUDr. Milan Maďar, MPh
generálny riaditeľ

MUDr. Peter Linkesch
medicínsky riaditeľ
Univerzitná nemocnica L. Pasteura Košice

Univerzitná nemocnica L. Pasteura Košice
Rastislavova 43
041 90 KOŠICE

-23-

Za oprávneného: **15. 08. 2019**

MUDr. Tomáš Haško, MPH
predseda úradu

Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou

■ úrad pre
■ dohľad nad
■ zdravotnou
■ starostlivosťou

Želova 2
829 24 Bratislava

-12-

MINISTERSTVO ZDRAVOTNÍCTVA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

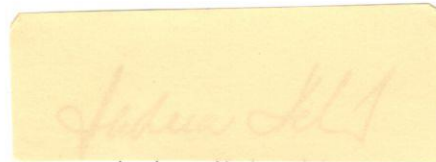
Bratislava 17.09.2019
Číslo: S13091-2019-OSMŠaZP

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky v zmysle § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Odborného usmernenia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky k vykonávaniu správy majetku štátu a nakladaniu s majetkom štátu č. Z51873-2014-OZZAP zo dňa 28.11.2014 udeľuje

súhlas

na uzavretie Zmluvy o zriadení vecného bremena zo dňa 22.08.2019 (ďalej aj ako „Zmluva“), medzi Slovenskou republikou, správca majetku štátu Univerzitná nemocnica L. Pasteura Košice, Rastislavova 43, 041 90 Košice, IČO: 00 606 707 ako „povinný“ a Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, Žellova 2, 829 24 Bratislava, IČO: 30 796 482, ako „oprávnený“. Predmetom Zmluvy je dohoda zmluvných strán o zriadení vecného bremena podľa Čl. II. ods. 5, písm. a) až c) na majetku štátu špecifikovanom v Čl. II. ods. 1, v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 19/2019 zo dňa 06.03.2019, vypracovaného Ing. Vladimír Kostka - GEOMER, Bauerova 30, 040 11 Košice, IČO: 32 477 244, úradne overeného Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom pod číslom G1-213/2019 dňa 12.03.2019. Vecné bremeno „in rem“ sa zriaďuje na dobu neurčitú a za jednorázovú odplatu dohodnutú zmluvnými stranami na základe Znaleckého posudku č. 28/2018 zo dňa 09.02.2018, vypracovaného Ing. Martinom Hromjárom, Plzenská 91, 040 11 Košice, evidenčné číslo znalca 911 209, v súlade s Doplnením č. 1 Znaleckého posudku č. 28/2018, Znalecký úkon č. 138/2019 zo dňa 24.07.2019, vo výške 690,- EUR (slovom: šesťstodeväťdesiat eur) s DPH.

S pozdravom



Andrea Kalavská
ministerka

Univerzitná nemocnica L. Pasteura Košice
Rada riaditeľov
Rastislavova 43
041 90 Košice I